

**Stealth Products**

Positionnement et Support



**Manuel du Propriétaire**



## Appui-Tête de la Série Ultra

Le manuel du Propriétaire et le Guide D'Entretien  
de Stealth Pour L'Appui-Tête de la Série Ultra

Les produits de Stealth visent la satisfaction du client à 100 %. Votre entière satisfaction est importante. Veuillez nous contacter avec vos commentaires ou modifications suggérées qui permettront d'améliorer la qualité et la facilité d'utilisation de nos produits.

Vous pouvez nous joindre à l'adresse:

104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Téléphone: (512) 715-9995      Numéro sans frais: 1(800) 965-9229

Télécopieur: (512) 715-9954      Numéro sans frais: 1(800) 806-1225

info@stealthproducts.com      www.stealthproducts.com

## Généralités

Lire et comprendre toutes les instructions avant l'utilisation du produit. Le non-respect des instructions et des mises en garde dans ce document peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. Une mauvaise utilisation du produit résultant du non-respect des instructions annulera la garantie.

Cesser immédiatement d'utiliser le produit si une fonction est compromise, des pièces sont manquantes, lâches, ou s'il présente des signes d'usure excessive. Consulter votre fournisseur pour les réparations, le réglage ou le remplacement.

## Informations Importantes!

Toutes les personnes responsables de l'adaptation, du réglage et de l'usage quotidien des appareils décrits dans ces instructions doivent connaître et comprendre tous les aspects liés à la sécurité des appareils mentionnés.

Pour que nos produits soient utilisés avec succès, vous devez:

- Lire et comprendre toutes les instructions et les mises en garde.
- Entretien nos produits selon nos instructions en matière de soins et d'entretien.
- Les appareils devraient être installés et réglés par un technicien qualifié.

## Référence du Fournisseur

Fournisseur: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Date D'achat: \_\_\_\_\_

Modèle: \_\_\_\_\_

Avant de procéder à l'installation ou à l'utilisation de ce produit, il est important que vous lisiez et compreniez le contenu de ces consignes d'installation et d'utilisation. Les consignes d'installation vous guideront à travers les possibilités de l'appui-tête de la série Ultra.

Les consignes sont rédigées dans l'intention explicite d'utilisation avec des configurations standards. Elles contiennent également des informations importantes sur la sécurité et l'entretien. Pour obtenir de l'aide ou des applications plus avancées, veuillez contacter votre fournisseur ou Stealth Products au (512) 715-9995 ou sans frais au 1-800-965-9229.

Toujours conserver les consignes d'utilisation dans un endroit sûr afin qu'elles puissent être consultées au besoin.

Toutes les informations, photos, illustrations et spécifications sont basées sur les informations sur les produits qui étaient disponibles au moment de l'impression. Les images et illustrations indiquées dans ces consignes sont des exemples représentatifs et ne sont pas destinées à être des représentations précises des différentes parties du produit.

## Commande de Documents

Vous pouvez télécharger des exemplaires supplémentaires de ce manuel du propriétaire sur le site Web de Stealth:

[www.stealthproducts.com/gui/docs/?type=usr&](http://www.stealthproducts.com/gui/docs/?type=usr&)

Ou rechercher:

Manuel du propriétaire de l'appui-tête de la série Ultra dans la barre de recherche en haut de la page.

Les coussins/housses sont conçus et fabriqués selon les normes les plus élevées. Nos coussins/housses sont garantis exempts de défauts de matériau et de main d'œuvre pour une période de 24 mois. En cas de défaut de matériau ou de main-d'œuvre, Stealth Products réparera ou remplacera, à sa discrétion, le coussin/housse du produit. Cette garantie ne couvre pas les coussins/housses ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'abus par l'utilisateur et jugé comme tel par Stealth Products, LLC.

Les réclamations et les réparations devraient être traitées par le fournisseur de Stealth Products le plus proche.

Personne n'est autorisé à modifier, à prolonger, ou à renoncer aux garanties de Stealth Products, LLC. Stealth Products garantit ce produit contre tout défaut de matériau ou de main-d'œuvre:

Matériel: 5 ans

Composants électroniques: 3 ans

## Limitations

## 4.1

Cette garantie ne couvre pas les pièces qui nécessitent un remplacement en raison de l'usure normale:

- Revêtements Extérieurs
- Revêtements Intérieurs
- Des circonstances indépendantes de la volonté de Stealth
- La main-d'œuvre, les appels de service, les frais d'expédition et autres frais engagés pour la réparation du produit, sauf autorisation expresse, PRÉALABLE, par Stealth Products, LLC
- Les réparations et/ou les modifications apportées à une pièce sans l'accord spécifique de Stealth.

Les exclusions comprennent également des composants présentant des dommages causés par:

- L'exposition à l'humidité

<b>1.0 Satisfaction du Client</b> .....	<b>i</b>
<b>2.0 Informations Importantes</b> .....	<b>ii</b>
<b>3.0 Introduction</b> .....	<b>iii</b>
<b>4.0 Garantie</b> .....	<b>iv</b>
4.1 Limitations.....	iv
<b>5.0 Table des Matières</b> .....	<b>v</b>
<b>6.0 Étiquettes de Mise en Garde</b> .....	<b>vi</b>
6.1 Étiquettes de Mise en Garde.....	vi
6.2 Responsabilité Limitée.....	vi
6.3 Tests.....	vi
<b>7.0 Pièces et Accessoires</b> .....	<b>1</b>
7.1 Pièces Fournies.....	1
7.2 Tailles Disponibles .....	1
7.2 Pour le Montage.....	1
<b>8.0 Montage de L'appui-tête sur la Quincaillerie</b> .....	<b>2</b>
8.1 Quincaillerie à Axes Multiples ou Liaison .....	2
8.2 Quincaillerie À axes Multiples.....	2
8.3 Quincaillerie de Rabattement.....	3
8.4 Quincaillerie de Liaison.....	4
<b>9.0 Première Utilisation</b> .....	<b>5</b>
9.1 Assistance des Revendeurs.....	5
9.2 Tests par L'utilisateur.....	5
9.3 Conditions D'utilisation.....	5
<b>10.0 Entretien</b> .....	<b>6</b>
10.1 Entretien et Maintenance.....	6

## Étiquettes de Mise en Garde

### 6.1

Les mises en garde sont incluses pour la sécurité de l'utilisateur, du client, de l'opérateur et de la propriété. Veuillez lire et comprendre ce que les mots indicateurs **SÉCURITÉ, AVIS, ATTENTION, MISE EN GARDE** et **DANGER** signifient, comment ils pourraient affecter l'utilisateur, ceux autour de l'utilisateur et la propriété.

 <b>DANGER</b>	Identifie une situation <b>imminente</b> qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des <b>blessures graves</b> , la <b>mort</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
 <b>MISE EN GARDE</b>	Identifie une situation <b>potentielle</b> qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des <b>blessures graves</b> , la <b>mort</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
 <b>ATTENTION</b>	Identifie une situation <b>potentielle</b> qui (si elle n'est pas évitée) entraînera des <b>blessures mineures à modérées</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
<b>AVIS</b>	Identifie des informations importantes qui ne sont pas liées à des blessures, mais à des <b>dommages matériels</b> potentiels.
<b>SÉCURITÉ</b>	Indique les étapes ou les instructions pour des pratiques sûres, des rappels de procédures de sécurité, ou des équipements de sécurité importants qui pourraient être nécessaires.

## Responsabilité Limitée

### 6.2

Stealth Products, LLC décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou les dommages matériels pouvant découler de l'échec de l'utilisateur ou d'autres personnes de suivre les recommandations, les mises en garde et les instructions contenues dans ce manuel.

## Tests

### 6.3

La configuration et conduite initiales doivent être effectuées dans un espace ouvert sans obstacles jusqu'à ce que l'utilisateur soit parfaitement en mesure de conduire en toute sécurité.

S'assurer que le client est correctement aligné par rapport à l'appui-tête et que sa position permet un maximum de confort et un positionnement approprié.

## Pièces Fournies

7.1

Chaque support de dossier du siège est fourni avec les composantes suivantes:

- Deux vis à douille de 1/4– 20x 3/4 po
- Quatre vis à douille de 10-32 x 3/4 po pour le montage sur le dossier du siège

## Tailles Disponibles

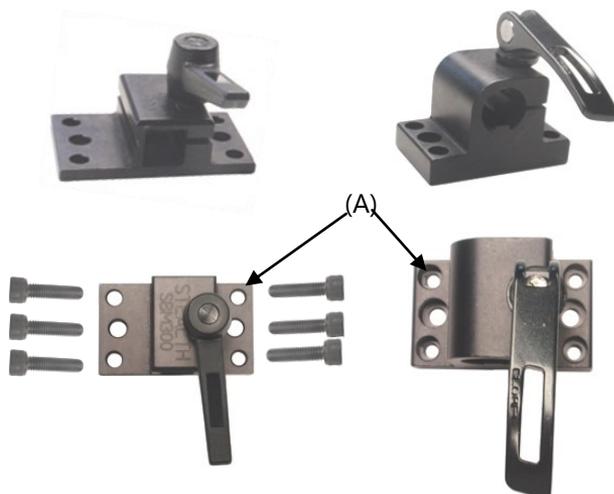
7.2

Occipital	Numéro de Pièce Taille	500 Grand	510 Petit	520 3in. X 3in. Niño	530 3in x 2in. Niño	CPN350 6in. Niño		
Coussin Sous-Occipital	Numéro de Pièce	600	610	620	i2i250	i2i350	i2i455	i2i456
	Numéro de Pièce	i2i555	i2i556	i2i655	i2i656	i2i755	i2i756	

## Pour le Montage

7.3

1. Percer les trous nécessaires dans le dossier du siège.
2. Insérer les vis à douille de 1/4-20 et/ou 10-32 po dans les trous prévus dans le cadre du dossier du siège et à travers le dossier du siège. (A)
3. Fixer avec des écrous sur le côté opposé.

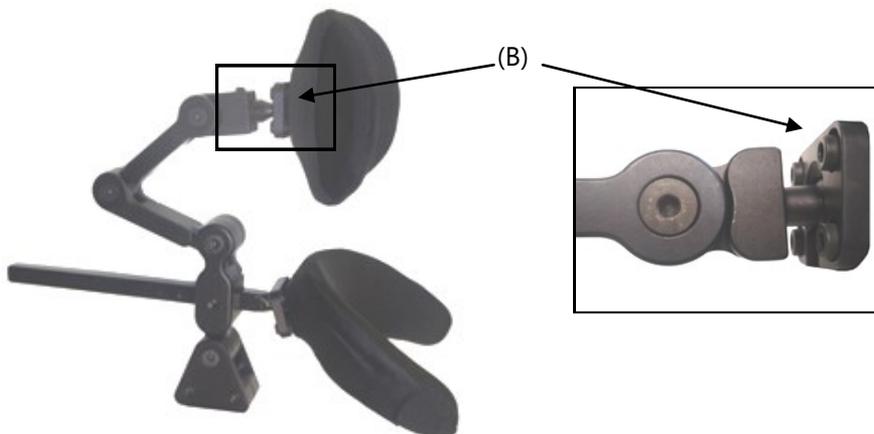


## Quincaillerie À axes Multiples ou Liaison

### 8.1

Pour monter la quincaillerie à axes multiples ou liaison sur l'appui-tête:

1. Placer la rotule de 1 po dans la douille indiquée à l'arrière de l'appui-tête.
2. Placer la bague fendue autour de la rotule de 1 po.
3. Insérer les trois vis à douille [B] à travers la bague et dans les trous taraudés à l'arrière de l'appui-tête.
4. Serrer les vis avec une clé hexagonale de 5/32 po.



## Quincaillerie à Axes Multiples

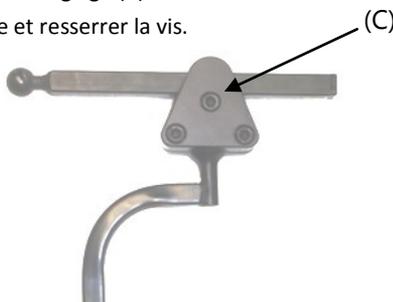
### 8.2

Il existe plusieurs points de réglage sur la quincaillerie à axes multiple et liaison.

- Avant/Arrière
- Angle
- Réglage Rotatif Réglage Rotatif

Pour le réglage vers l'avant/arrière:

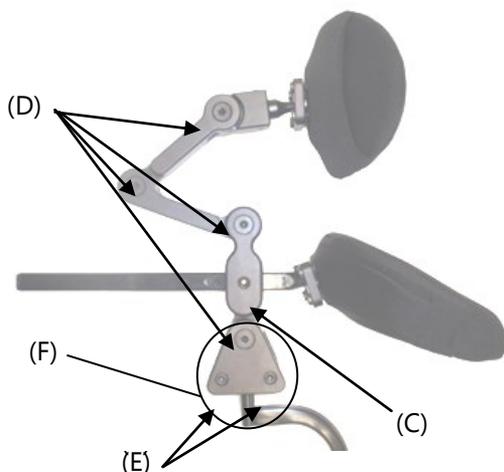
1. Desserrer légèrement la vis de réglage (C).
2. Régler la position souhaitée et resserrer la vis.



Pour régler les angles (D):

1. Desserrer légèrement les vis à tête plate.
2. Régler les angles souhaités et resserrer les vis.

La quincaillerie à axes multiples offre également un réglage rotatif/angularaire via la pince triangulaire. Pour effectuer ce réglage, desserrer les vis à douille de 10-32 7/8 po (E) et la vis à tête plate de ¼-20 sur le triangle afin de régler la quincaillerie selon l'angle approprié.

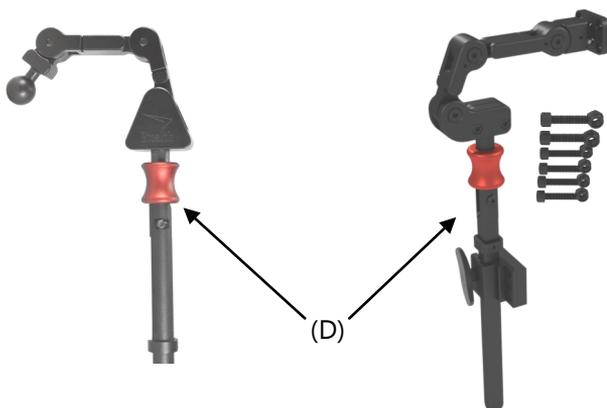


## Quincaillerie de Rabattement

## 8.3

Pour utiliser la fonction de rabattement (avec la quincaillerie de liaison/quincaillerie de liaison coudée):

1. Tirer le manchon rouge vers le bas (D), la quincaillerie se rabat.
2. La quincaillerie se verrouille automatiquement en place en revenant à la position verticale.



## Quincaillerie de Liaison

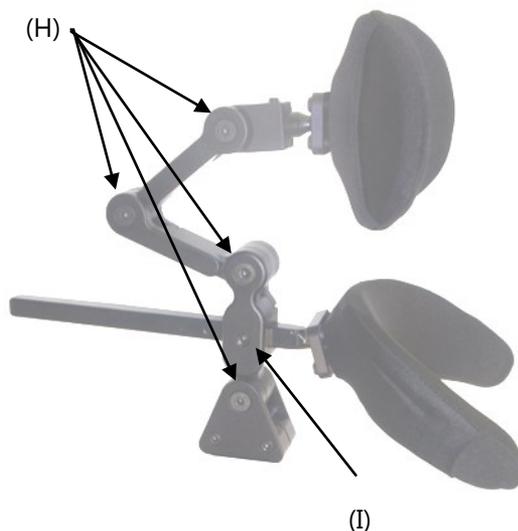
## 8.4

Il existe plusieurs points de réglage sur la quincaillerie de liaison. Pour régler les angles (H):

1. Desserrer légèrement les vis à tête plate.
2. Régler les angles souhaités et resserrer les vis.

Réglage vers l'avant/arrière du coussin sous-occipital:

1. Desserrer légèrement les vis de réglage (I).
2. Régler la position souhaitée et resserrer la vis.



### MISE EN GARDE

Durant le transport, s'assurer que le client est correctement aligné et que les ceintures de sécurité et le harnais sont bouclés.

### MISE EN GARDE

S'assurer que l'appui-tête est également aligné de sorte que l'utilisateur ne se déplace pas dans une position qui suscite une force sur une partie du corps.

## Assistance des Revendeurs

### 9.1

Lors de la première utilisation par le client, il est conseillé que le revendeur ou le technicien d'entretien aide et explique les configurations au client (l'utilisateur et/ou la personne d'aide). Si nécessaire, le revendeur peut faire les derniers réglages.

#### MISE EN GARDE

L'appui-tête de la série Ultra ne doit être prescrit et installé que par des professionnels de la santé qualifiés.

## Test par L'Utilisateur

### 9.2

Il est important que le client soit pleinement conscient de l'installation et de la façon dont l'appui-tête peut être réglé afin d'obtenir, autant que possible, le meilleur positionnement. En tant que revendeur, procéder comme suit:

- Expliquer et montrer au client comment vous avez procédé à l'installation, et expliquer la fonction.

Demander à l'utilisateur de tester la position de l'appui-tête de la série Ultra:

- L'appui-tête se trouve-t-il dans la position appropriée pour le client?
- L'utilisateur peut-il faire fonctionner le fauteuil en toute sécurité?
- La mise en place de l'appui-tête de la série Ultra est-elle dans une position optimale pour l'utilisateur?

Si nécessaire, régler l'appui-tête de la série Ultra à la position appropriée.

Expliquer au client, les problèmes potentiels et la façon de les résoudre.

## Conditions D'Utilisation

### 9.3

L'appui-tête de la série Ultra est destiné à être utilisé tel qu'installé par le concessionnaire, selon les consignes d'installation dans ce manuel.

- Les conditions d'utilisation prévues sont communiquées par le revendeur ou le technicien d'entretien à l'utilisateur et/ou à la personne d'aide lors de la première utilisation.
- Si les conditions d'utilisation changent considérablement, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié afin d'éviter une usure excessive déchirure ou des dommages involontaires.

## Entretien et Maintenance

### 10.1

- Inspecter régulièrement la quincaillerie pour y déceler des vis desserrées ou des pièces usées.
- Inspecter l'appui-tête pour y déceler tout problème avec la mousse et/ou tout métal débordant de la mousse. Cela pourrait être potentiellement dangereux pour le client.
- Pour laver la housse de l'appui-tête, retirer la mousse de l'appui-tête. Laver à la machine, à l'eau froide, sur programme délicat et égoutter.

#### **SÉCURITÉ**

Remplacer ou réparer les pièces si nécessaire.

#### **DANGER**

Le non-respect de ces mises en garde peut causer de graves blessures corporelles.







Stealth Products, LLC. • [info@stealthproducts.com](mailto:info@stealthproducts.com) • [www.stealthproducts.com](http://www.stealthproducts.com)  
+1(800) 965-9229 | +1(512) 715-9995 | 104 John Kelly Drive, Burnet TX 78611